

COURT OF APPEAL OF  
NEW BRUNSWICK



COUR D'APPEL DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK

69/07/CA

MARK TODD McLAUGHLIN

APPELLANT

- and -

HER MAJESTY THE QUEEN

RESPONDENT

McLaughlin v. R., 2008 NBCA 15

CORAM:

The Honourable Justice Robertson  
The Honourable Justice Richard  
The Honourable Justice Bell

Appeal from a decision of  
the Provincial Court:  
April 19, 2007

History of case:

Decision under appeal:  
Unreported

Preliminary or incidental proceedings:  
N/A

Appeal heard:  
January 16, 2008

Judgment rendered:  
February 14, 2008

Counsel at hearing:

For the appellant:  
Mark Todd McLaughlin appeared in person.

For the respondent:  
Catherine S. McNally, Q.C.

MARK TODD McLAUGHLIN

APPELANT

- et -

SA MAJESTÉ LA REINE

INTIMÉE

McLaughlin c. R., 2008 NBCA 15

CORAM :

L'honorable juge Robertson  
L'honorable juge Richard  
L'honorable juge Bell

Appel d'une décision de  
la Cour provinciale :  
Le 19 avril 2007

Historique de la cause :

Décision frappée d'appel :  
Inédite

Procédures préliminaires ou accessoires :  
S/O

Appel entendu :  
Le 16 janvier 2008

Jugement rendu :  
Le 14 février 2008

Avocats à l'audience :

Pour l'appelant :  
Mark Todd McLaughlin a comparu en personne.

Pour l'intimée :  
Catherine S. McNally, c.r.

THE COURT

The appeal from conviction is dismissed, and leave to appeal sentence is denied.

LA COUR

L'appel de la condamnation est rejeté, tout comme la demande d'autorisation d'appel de la sentence.

The following is the judgment delivered by

THE COURT

[1] This is an appeal from a decision of the Provincial Court in which the appellant was found guilty of aggravated assault, an offence under s. 268(1) of the *Criminal Code*, and sentenced to a term of imprisonment of 5 years less 18 months for time spent in remand. The appellant appeals the conviction and seeks leave to appeal the sentence.

[2] With respect to the conviction, we are of the respectful view that the trial judge did not err in law and that her decision was a reasonable one supported by the evidence and, therefore, the appeal from conviction should be dismissed.

[3] With respect to the leave to appeal sentence, we are of the view that leave should be denied, as there is no merit to any of the grounds advanced.

Version française de la décision rendue par

LA COUR

- [1] Il s'agit en l'espèce d'un appel d'une décision rendue par la Cour provinciale dans laquelle l'appelant a été déclaré coupable de voies de fait graves, infraction prévue au par. 268(1) du *Code criminel*, et condamné à une peine d'emprisonnement de 5 ans moins 18 mois de crédit pour le temps passé sous garde. L'appelant interjette appel de sa condamnation et demande l'autorisation d'appeler de la sentence.
- [2] Pour ce qui est de la condamnation, nous sommes respectueusement d'avis que la juge du procès n'a pas commis d'erreur de droit et que sa décision était raisonnable et justifiée par la preuve. Par conséquent, l'appel de la condamnation devrait être rejeté.
- [3] En ce qui a trait à la demande d'autorisation d'appel de la sentence, nous sommes d'avis qu'elle devrait être rejetée, aucun des moyens d'appel soulevés n'étant fondé.